



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 364]

नई दिल्ली, सोमवार, जून 22, 2009/आषाढ़ 1, 1931

No. 364]

NEW DELHI, MONDAY, JUNE 22, 2009/ASADHA 1, 1931

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 22 जून, 2009

सं. 73/2009-सीमा-शुल्क

सा.का.नि. 437(अ).—अभिहित प्राधिकारी, चीन जनवादी गणराज्य (जिसे इसके बाद विषयगत देश कहा गया है) में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित सीमा-शुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के शीर्ष 2930 के अंतर्गत आने वाले डाईइथाइल थियो फॉस्फोरिल क्लोराइड, जिसे डीईटीपीसी के नाम से भी जाना जाता है (जिसे इसके बाद विषयगत माल कहा गया है) के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, में तारीख 25 मई, 2009 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्ष अधिसूचना सं. 14/18/2008-डी जी ए डी, तारीख 25 मई, 2009, में इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि :—

- (क) विषयगत देश द्वारा भारत को विषयगत माल का निर्यात इसके सामान्य मूल्य से कम मूल्य पर किया गया है, जिसकी परिणति उत्पाद के पाटन में हुई है;
- (ख) विषयगत माल के पाटन के कारण घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति हुई है; और
- (ग) वास्तविक क्षति विषयगत देश से पाटित आयातों के कारण हुई है;

और विषयगत देश में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए विषयगत माल के आयातों पर अनंतिम प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की थी।

अतः, अब, केन्द्रीय सरकार, सीमा-शुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 13 और 20 के साथ पठित सीमा-शुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उप-धारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर अधोलिखित सारणी के स्तंभ (4) में वर्णित देश में उदगमित, उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, विषयगत मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमा-शुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के शीर्ष के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (5) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देश से, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित राशि जो उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में इंगित करेंसी में वर्णित तथा उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त समतुल्य दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है।

सारणी

क्रम सं	शीर्ष	माल का विवरण	उदगम देश	निर्यातक देश	उत्पादक	निर्यातक	राशि	मापन इकाई	करंसी
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	2930	डाई ईथाइल थायो फॉस्फोराइल क्लोराइड (डीइटीपीसी)	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	यांगजिन चेन्शियन केमिकल्स इंडस्ट्री कं.लि.	यांगजिन चेन्शियन केमिकल्स इंडस्ट्री कं.लि.	0.925	किग्राम	अमरीकी डालर
2	2930	डाई ईथाइल थायो फॉस्फोराइल क्लोराइड (डीइटीपीसी)	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	लियानयूनगांग लिबेन एग्रो केमिकल्स कं.लि.	लियानयूनगांग लिबेन एग्रो केमिकल्स कं.लि.	0.734	किग्राम	अमरीकी डालर
3	2930	डाई ईथाइल थायो फॉस्फोराइल क्लोराइड (डीइटीपीसी)	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	जिंगताई वेस्टीसाइड कं.लि.	जिंगताई वेस्टीसाइड कं.लि.	0.478	किग्राम	अमरीकी डालर
4	2930	डाई ईथाइल थायो फॉस्फोराइल क्लोराइड (डीइटीपीसी)	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	झेजियांग एक्सनॉग के, कं.लि.	झेजियांग एक्सनॉग के, कं.लि.	0.770	किग्राम	अमरीकी डालर
5	2930	डाई ईथाइल थायो फॉस्फोराइल क्लोराइड (डीइटीपीसी)	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	उपर्युक्त को छोड़कर अन्य कोई शुग्म		1.362	किग्राम	अमरीकी डालर
6	2930	डाई ईथाइल थायो फॉस्फोराइल क्लोराइड (डीइटीपीसी)	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य को छोड़कर अन्य कोई देश	कोई	कोई	1.362	किग्राम	अमरीकी डालर
7	2930	डाई ईथाइल थायो फॉस्फोराइल क्लोराइड (डीइटीपीसी)	चीन जनवादी गणराज्य को छोड़कर अन्य कोई देश	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	1.362	किग्राम	अमरीकी डालर

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क 21 दिसम्बर, 2009 तक, जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है, प्रभावी होगा और भारतीय करंसी में संवत होगी ।

स्पष्टीकरण:- इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए प्रतिपाटन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू विनिमय दर वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और विनिमय दर के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन प्रवेश पत्र के प्रस्तुत करने की तारीख होगी ।

[फा. सं. 354/127/2009-टी आर यू]

प्रशान्त कुमार, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 22nd June, 2009

No. 73/2009-Customs

G.S.R. 437(E).—Whereas, in the matter of imports of Diethyl Thio Phosphoryl Chloride, commonly known as DETPC (hereinafter referred to as the subject goods), falling under heading 2930 of the First Schedule, to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in or exported from, the People's Republic of China (hereinafter referred to as the subject country) and imported into India, the designated authority in its preliminary findings *vide* notification No.14/18/2008-DGAD dated the 25th May, 2009 published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 25th May, 2009, had come to the conclusion that—

- the subject goods had been exported to India from subject country below its normal value, thus resulting in dumping of the product;
- the domestic industry had suffered material injury due to dumping of the subject goods; and
- the material injury had been caused by the dumped imports from subject country;

and had recommended imposition of provisional anti-dumping duty on the imports of subject goods, originating in, or exported from, the subject country;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of Section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rules 13 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, hereby imposes on the goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under heading of the First Schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), originating in the country specified in the corresponding entry in column (4), and exported from the country specified in the corresponding entry in column (5), and produced by the producer specified in the corresponding entry in column (6), and exported by the exporter specified in the corresponding entry in column (7), and imported into India, an anti-dumping duty at the rate equal to the amount indicated in the corresponding entry in column (8), in the currency as specified in the corresponding entry in column (10) and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (9) of the said Table.

TABLE

S.No	Heading	Description of goods	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Amount	Unit of measurement	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	2930	Diethyl Thio Phosphoryl Chloride (DETPC)	People's Republic of China	People's Republic of China	Yangxin Chentian Chemical Industry Co., Ltd.	Yangxin Chentian Chemical Industry Co., Ltd.	0.925	Kilogram	US dollar
2	2930	Diethyl Thio Phosphoryl Chloride (DETPC)	People's Republic of China	People's Republic of China	Lianyungang Liben Agro-chemical Co., Ltd.	Lianyungang Liben Agro-chemical Co., Ltd.	0.734	Kilogram	US dollar
3	2930	Diethyl Thio Phosphoryl Chloride (DETPC)	People's Republic of China	People's Republic of China	Xingtai Pesticide Co., Ltd.	Xingtai Pesticide Co., Ltd.	0.478	Kilogram	US dollar
4	2930	Diethyl Thio Phosphoryl Chloride (DETPC)	People's Republic of China	People's Republic of China	Zhejiang Xinnong Chemical Co., Ltd.	Zhejiang Xinnong Chemical Co., Ltd.	0.770	Kilogram	US dollar

5	2930	Diethyl Thio Phosphoryl Chloride (DETPC)	People's Republic of China	People's Republic of China	Any combination other than the above		1.362	Kilogram	Per Kg
6	2930	Diethyl Thio Phosphoryl Chloride (DETPC)	People's Republic of China	Any country other than People's Republic of China	Any	Any	1.362	Kilogram	US dollar
7	2930	Diethyl Thio Phosphoryl Chloride (DETPC)	Any country other than People's Republic of China	People's Republic of China	Any	Any	1.362	Kilogram	US dollar

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective upto and inclusive of the 21st December, 2009, and shall be payable in Indian currency.

Explanation. - For the purposes of this notification, rate of exchange applicable for the purposes of calculation of anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and the relevant date for determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/127/2009-TRU]

PRASHANT KUMAR, Under Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 22 जून, 2009

सं. 74/2009-सीमा-शुल्क

सा.का.नि. 438(अ).—अभिहित प्राधिकारी, कोरिया आरपी (जिसे इसके बाद संबद्ध देश कहा गया है) में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के उपशीर्ष 2809 20 के अंतर्गत आने वाले फास्फोरिक एसिड के सभी ग्रेडों और सभी सांद्रणों (कृषि/उर्वरक ग्रेड को छोड़कर) (जिसे इसके बाद संबद्ध माल कहा गया है) के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 24 अप्रैल, 2009 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्ष अधिसूचना सं० 14/7/2007-डीजीएडी, तारीख 24 अप्रैल, 2009 में इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि:-

(क) संबद्ध देश से भारत को संबद्ध वस्तु का निर्यात निर्यातक देश के घरेलू बाजार में उनके सामान्य मूल्य से कम कीमतों पर किया गया है;

(ख) संबद्ध देश से आयातित संबद्ध वस्तु का पाटन मार्जिन काफी अधिक है और निर्धारित न्यूनतम सीमा से अधिक है; और

(ग) घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति हुई है और घरेलू उद्योग को हुई यह क्षति मुख्यतः संबद्ध देश के मूल की अथवा वहां से निर्यातित संबद्ध वस्तु के पाटित आयातों द्वारा हुई है;

और संबद्ध देश में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए संबद्ध माल के आयातों पर अनंतिम प्रतिपादन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की थी।

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 13 और 20 के अधीन अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त जांच परिणाम के आधार पर अधोलिखित सारणी के स्तंभ (5) में वर्णित देशों में उदगमित, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, संबद्ध मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्ष के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, और जिनकी विशिष्टता उक्त सारणी के स्तंभ (4) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दी गई है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देशों से, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित राशि, के समतुल्य दर पर प्रतिपादन शुल्क अधिरोपित करती है, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (11) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त है।

सारणी

क्रम	उपशीर्ष	माल का विवरण	विशिष्टता	उदगम देश	निर्यातक देश	उत्पादक	निर्यातक	राशि	माप की इकाई	करेंसी
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1	2809 20	फास्फोरिक एसिड	सभी ग्रेडों और सभी सांद्रणों (कृषि/उर्वरक ग्रेड को छोड़कर)	कोरिया आरपी	कोरिया आरपी	कोई	कोई	218.63	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
2	2809 20	फास्फोरिक एसिड	सभी ग्रेडों और सभी सांद्रणों (कृषि/उर्वरक ग्रेड को छोड़कर)	कोरिया आरपी	कोई	कोई	कोई	218.63	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
3	2809 20	फास्फोरिक एसिड	सभी ग्रेडों और सभी सांद्रणों (कृषि/उर्वरक ग्रेड को छोड़कर)	कोई अन्य देश जिस पर पाटनरोधी शुल्क लागू है	कोरिया आरपी	कोई	कोई	218.63	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपादन शुल्क 21 दिसम्बर, 2009 तक, जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है, प्रभावी होगा और भारतीय करेंसी में संदत्त होगी।

स्पष्टीकरण:- इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए प्रतिपादन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू विनियम दर वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और विनियम दर के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन प्रवेश पत्र के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/108/2009-टी आर यू]

प्रशान्त कुमार, अवर सचिव

2297 GZ/09-2

NOTIFICATION

New Delhi, the 22nd June, 2009

No. 74/2009-Customs

G.S.R. 438(E).—Whereas in the matter of imports of Phosphoric Acid of all grades and all concentration (excluding Agriculture or Fertiliser grade) [hereinafter referred to as the subject goods], falling under sub-heading 2809 20 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from, Korea RP (hereinafter referred to as the subject country) and imported into India, the designated authority in its preliminary findings *vide* notification No.14/7/2007-DGAD dated the 24th April, 2009, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 24th April, 2009, has come to the conclusion that –

- (a) the subject goods have been exported to India from the subject country at prices less than their normal values in the domestic market of the exporting country;
- (b) the dumping margins of the subject goods imported from the subject country are substantial and above de minimis; and
- (c) the domestic industry has suffered material injury and the injury has been caused to the domestic industry mainly by price effect of dumped imports of the subject goods originating in or exported from the subject country;

and has recommended imposition of provisional anti-dumping duty on the imports of subject goods, originating in, or exported from, the subject country;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 9A of the said Customs Tariff Act, 1975 read with rules 13 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, hereby imposes on the goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under sub-heading of the First Schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), the specification of which is specified in column (4) of the said Table, originating in the country specified in the corresponding entry in column (5), and exported from the country specified in the corresponding entry in column (6) and produced by the producer specified in the corresponding entry in column (7) and exported by the exporter specified in the corresponding entry in column (8), and imported into India, an anti-dumping duty at the rate equal to the amount indicated in the corresponding entry in column (9), in the currency as specified in the corresponding entry in column (11) and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (10) of the said Table.

TABLE

S.No	Sub-heading	Description of goods	Specification	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Amount	Unit of measurement	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1	2809 20	Phosphoric Acid	All grades and concentrations (excluding Agricultural or Fertiliser)	Korea RP	Korea RP	Any	Any	218.63	MT	US dollar
2	2809 20	Phosphoric Acid	All grades and concentrations (excluding Agricultural or Fertiliser)	Korea RP	Any	Any	Any	218.63	MT	US dollar
3	2809 20	Phosphoric Acid	All grades and concentrations (excluding Agricultural or Fertiliser)	Any country other than country (ies) attracting anti-dumping duty.	Korea RP	Any	Any	218.63	MT	US dollar

3. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective upto and inclusive of the 21st December, 2009, and shall be payable in Indian currency.

Explanation. - For the purposes of this notification, rate of exchange applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by section 14 of the Customs Act 1962 (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/108/2009-TRU]

PRASHANT KUMAR, Under Secy.